

**Uchwała Nr XVIII/156/2011
Rady Miasta Nowego Sącza
z dnia 22 listopada 2011 r.**

w sprawie: określenia wzorów formularzy na podatek rolny i leśny.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 8, art. 40 ust. 1 oraz art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r., o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r., Nr 142, poz. 1591 z późn. zm.), art. 6a ust. 11 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r., o podatku rolnym (t.j. Dz. U. z 2006 r., Nr 136, poz. 969 z późn. zm.) oraz art. 6 ust. 9 ustawy z dnia 30 października 2002 r., o podatku leśnym (Dz. U. z 2002 r., Nr 200, poz. 1682 z późn. zm.) Rada Miasta Nowego Sącza na wniosek Prezydenta Miasta Nowego Sącza uchwala, co następuje:

§ 1. Określa się wzór formularzy:

- 1) Deklaracja na podatek rolny - *załącznik Nr 1* niniejszej uchwały;
- 2) Deklaracja na podatek leśny - *załącznik Nr 2* niniejszej uchwały;
- 3) Informacja o gruntach na podatek rolny - *załącznik Nr 3* niniejszej uchwały;
- 4) Informacja o lasach - *załącznik Nr 4* niniejszej uchwały.

§ 2. Traci moc uchwała Nr XVIII/229/2007 Rady Miasta Nowego Sącza z 27 listopada 2007r. w sprawie: określenia wzorów formularzy i informacji podatkowych (Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z 2007 r., Nr 919, poz. 6264; Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z 2011 r., Nr 92, poz. 757).

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Nowego Sącza.

§ 4. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego, nie wcześniej jednak niż z dniem 1 stycznia 2012 r.

Przewodniczący Rady Miasta
(-) *Jerzy Wituszyński*

(pieczęć nagłówkowa podatnika).
 NIP*
 REGON*
 PKD/EKD*.....

Wypełnia Podatnik

Urząd Miasta
 w Nowym Sączu
 Rynek 1

Deklaracja na podatek rolny na rok

1) Rodzaj składającego deklarację (zaznaczyć właściwą kratkę)

1. osoba fizyczna 2. osoba prawna 3. jednostka organizacyjna 4. Spółka nie mająca osobowości prawnej

2) Rodzaj własności posiadania (zaznaczyć właściwą kratkę)

1. właściciel 2. współwłaściciel 3. posiadacz samoistny 4. współposiadacz samoistny 5. użytkownik wieczysty
 6. współużytkownik wieczysty 7. posiadacz 8. współposiadacz

3) Położenie gruntów rolnych

Przedmiot opodatkowania	Klasa użytków rolnych wynik. z ewid. gruntów i budynków.	Pow. gruntu w ha fizyczn.	Pow. gruntu w ha przeliczen.	Stawka podatku	Kwota podatku
Grunty sklasyfikowane w ewidencji gruntów i budynków jako użytki rolne (grunty orne, sady, łąki, pastwiska, grunty rolne zabudowane, grunty pod stawami, rowy) z wyjątkiem gruntów zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej innej niż działalność rolnicza ¹ . - stanowiące gosp. rolne (art. 4 ust. 1 pkt. 1)					
- nie stanowiące gosp. rolnego (art. 4 ust. 1 pkt. 2)					

ZWOLNIENIA OD PODATKU ROLNEGO

na podstawie art. 12 ust. 1 i ust. 2 ustawy¹

Treść	Pow. gruntu w ha fizyczn.	Pow. gruntu w ha przeliczen.	Stawka podatku	Kwota podatku

ULGI - na podstawie art. 13 ustawy¹

Treść	Wyszczególnienie

ZWOLNIENIA OD PODATKU ROLNEGO NA PODSTAWIE INNYCH USTAW

Treść	Pow. gruntu w ha fizyczn.	Pow. gruntu w ha przeliczen.	Stawka podatku	Kwota podatku

Oświadczam, że znana jest mi odpowiedzialność z art. 56 ustawy Kodeks karny skarbowy z dnia 10 września 1999 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r., Nr 111, poz. 765 z późn. zm.)

.....
 miejscowość, data

.....
 imię, nazwisko, tel. osoby sporządzającej deklarację

.....
 podpisy osób reprezentujących podatnika

¹ Ustawa z dnia 15 listopada 1984 r., o podatku rolnym (tekst jedn. Dz. U. z 2006 r., Nr 136, poz. 969 ze zm.)

.....201.... r.
(data wpływu)

1. W wyniku wstępnej kontroli przypada:

do przypisu zł

do odpisu zł

2. Wprowadzone poprawki

- przypisy objęto decyzją Nr.....
- z dnia.....201.... r.
- odpisy - zawiadomiono pismem Nr.....
- z dnia201.... r.

.....201.... r.

.....
(podpis sprawdzającego)

POUCZENIE:

- 1) Osoby prawne, jednostki organizacyjne oraz spółki nie mające osobowości prawnej, jednostki organizacyjne Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa, a także jednostki organizacyjne Lasów Państwowych są obowiązane:
 - składać w terminie do dnia 15 stycznia, organowi podatkowemu właściwemu ze względu na miejsce położenia gruntów, deklaracje na podatek rolny na dany rok podatkowy, sporządzone na formularzu według ustalonego wzoru, a jeżeli obowiązek podatkowy powstał po tym dniu - w terminie 14 dni od dnia zaistnienia okoliczności uzasadniających powstanie tego obowiązku,
 - odpowiednio skorygować deklaracje, w razie zaistnienia zmian, o których mowa w ust. 4, w terminie 14 dni od dnia zaistnienia zmian,
 - wpłacać w ratach proporcjonalnych do czasu trwania obowiązku podatkowego obliczony w deklaracji podatek rolny na rachunek budżetowy właściwej gminy w terminach do dnia 15 marca, 15 maja, 15 września i 15 listopada.
 - 2) Obowiązek składania informacji o gruntach oraz deklaracji na podatek rolny, o którym mowa w ust. 5 i ust. 8 pkt. 1, dotyczy również podatników korzystających ze zwolnień i ulg na podstawie przepisów ustawy.
 - 3) Jeżeli grunty stanowią współwłasność lub znajdują się w posiadaniu osób fizycznych oraz osób prawnych, jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej - osoby fizyczne składają deklarację na podatek rolny oraz opłacają podatek na zasadach obowiązujących osoby prawne.
 - 4) Zgodnie z art. 3 § 1 i art. 3a ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r., o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (tekst jedn. Dz. U. z 2005 r., Nr 229 poz. 1954 z późn. zm.) niniejsza deklaracja stanowi podstawę do wystawienia tytułu wykonawczego.
 - 5) **Kwoty podatku należy zaokrąglić do pełnych złotych.**
- * **Wypełnia podatnik prowadzący działalność gospodarczą.**

(pieczęć nagłówkowa podatnika)

Wypełnia podatnik

NIP*
 REGON*.....
 PKD/EKD*.....

**Urząd Miasta
 w Nowym Sączu
 Rynek 1**

Deklaracja na podatek leśny na rok

1) Rodzaj składającego deklarację (zaznaczyć właściwą kratkę)

1. osoba fizyczna 2. osoba prawna 3. jednostka organizacyjna 4. Spółka nie mająca osobowości prawnej

2) Rodzaj własności posiadania (zaznaczyć właściwą kratkę)

1. właściciel 2. współwłaściciel 3. posiadacz samoistny 4. współposiadacz samoistny 5. użytkownik wieczysty
 6. współużytkownik wieczysty 7. posiadacz 8. współposiadacz

OBLICZENIE PODATKU LEŚNEGO NA ROK

Miejsce położenia lasu.....

Przedmiot opodatkowania	Powierzchnia w ha fizycznych	Stawka podatku	Kwota podatku
Określone w ustawie lasy, z wyjątkiem lasów zajętych na prowadzenie innej działalności gospodarczej niż działalność leśna ¹ - 100% stawki			
Lasy ochronne - 50% stawki			
Lasy wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych - 50% stawki			

ZWOLNIENIA OD PODATKU LEŚNEGO

na podstawie art. 7 ust. 1¹

Przedmiot zwolnienia	Powierzchnia w ha fizycznych	Stawka podatku	Kwota zwolnienia od podatku
Lasy z drzewostanem w wieku do 40 lat			
Lasy wpisane indywidualnie do rejestru zabytków			
Użytki ekologiczne			

ZWOLNIENIA OD PODATKU LEŚNEGO

na podstawie art. 7 ust. 2¹

Treść	Powierzchnia w ha fizyczn.	Stawka podatku	Kwota zwolnienia od podatku

Oświadczam, że znana jest mi odpowiedzialność z art. 56 ustawy Kodeks karny skarbowy z dnia 10 września 1999 r., (tekst jednolity: Dz. U. z 2007 r., Nr 111, poz. 765 z późn. zm.)

.....
 miejscowość, data

.....
 imię, nazwisko, tel. osoby sporządzającej deklarację

.....
 podpisy osób reprezentujących podatnika

¹ Ustawa z dnia 30 października 2002 r., o podatku leśnym (Dz. U. Nr 200 poz. 1682 z 2002 r., ze zm.)

.....201... r.
(data wpływu)

1. W wyniku wstępnej kontroli przypada:

do przypisu zł

do odpisu zł

2. Wprowadzone poprawki

- przypisy objęto decyzją Nr.....
- z dnia.....201... r.
- odpisy - zawiadomiono pismem Nr
- z dnia201... r.

.....201... r.

.....
(podpis sprawdzającego)

POUCZENIE:

Osoby prawne, jednostki organizacyjne oraz spółki nie mające osobowości prawnej, jednostki organizacyjne Lasów Państwowych, jednostki organizacyjne Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa oraz osoby fizyczne (współwłaściciele lub współposiadacze lasu z osobami prawnymi, bądź innymi jednostkami) są obowiązane:

- 1) Składać, w terminie do dnia 15 stycznia, organowi podatkowemu, właściwemu ze względu na miejsce położenia lasów, deklaracje na podatek leśny na dany rok podatkowy, sporządzone na formularzu według ustalonego wzoru, a jeżeli obowiązek podatkowy powstał po tym dniu - w terminie 14 dni od dnia wystąpienia okoliczności uzasadniających powstanie tego obowiązku,
- 2) Odpowiednio skorygować deklarację, w razie zaistnienia zmian, o których mowa w art. 5 ust. 4, w terminie 14 dni od dnia zaistnienia tych zmian,
- 3) Wpłacać w ratach proporcjonalnych do czasu trwania obowiązku podatkowego obliczony w deklaracji podatek leśny na rachunek budżetu właściwej gminy, za poszczególne miesiące, do dnia 15 każdego miesiąca.
- 4) Obowiązek składania informacji o lasach oraz deklaracji na podatek leśny, o którym mowa w ust. 2 i 5 pkt. 1, dotyczy również podatników korzystających ze zwolnień na mocy przepisów ustawy.
- 5) Jeżeli las stanowi współwłasność lub znajduje się w posiadaniu osób fizycznych oraz osób prawnych, jednostek organizacyjnych nie mających osobowości prawnej lub spółek nie mających osobowości prawnej - osoby fizyczne składają deklarację na podatek leśny oraz opłacają podatek na zasadach obowiązujących osoby prawne.
- 6) Zgodnie z art. 3 § 1 i art. 3a ustawy z dnia 17 czerwca 1966 r., o postępowaniu egzekucyjnym w administracji (tekst jedn. Dz. U. z 2005 r., Nr 229 poz. 1954 z późn. zm.) niniejsza deklaracja stanowi podstawę do wystawienia tytułu wykonawczego.
- 7) **Kwoty podatku należy zaokrąglić do pełnych złotych.**
* **Wypełnia podatnik prowadzący działalność gospodarczą.**

Informacja o gruntach na podatek rolny na rok.....

.....
położenie gruntów rolnych

Imię, nazwisko.....

Adres zamieszkania.....

NIP*.....PESEL.....PKD/EKD*.....

Imię, nazwisko.....

Adres zamieszkania.....

NIP*.....PESEL.....PKD/EKD*.....

1) Rodzaj własności posiadania (zaznaczyć właściwą kratkę)

1. właściciel
 2. współwłaściciel
 3. posiadacz samoistny
 4. współposiadacz samoistny
 5. użytkownik wieczysty
 6. współużytkownik wieczysty
 7. posiadacz
 8. współposiadacz

Przedmiot opodatkowania	Klasy użytków wynikające z ewid. gruntów i budynków	Powierzchnia użytków rolnych w ha fizycznych
Grunty sklasyfikowane w ewidencji gruntów i budynków jako użytki rolne (grunty orne, sady, łąki, pastwiska, grunty rolne zabudowane, grunty pod stawami, rowy) z wyjątkiem gruntów zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej innej niż działalność rolnicza ¹ .		
- stanowiące gospodarstwo rolne (art. 4 ust. 1 pkt. 2)		
- nie stanowiące gosp. rolnego (art. 4 ust. 1 pkt. 2)		

ZWOLNIENIA OD PODATKU ROLNEGO

na podstawie art. 12 ust. 1 ustawy¹

Przedmiot zwolnienia	Klasy użytków wynikające z ewid. gruntów i budynków	Powierzchnia gruntu w ha fizycznych

ULGI - na podstawie art. 13 i art. 13a ustawy¹

Treść	Wyszczególnienie
Ulga inwestycyjna art. 13	
Ulga żołnierska art. 13a	

Oświadczenie sporządzane jest według mojej najlepszej wiedzy.

W świetle art. 56 ustawy Kodeks karny - skarbowy z dnia 10 września 1999 r., (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r., Nr 111, poz. 765 z późn. zm.)

§ 1 - Podatnik, który składając organowi podatkowemu, innemu uprawnionemu organowi lub płatnikowi deklarację lub oświadczenie, podaje nieprawdę lub zataja prawdę albo nie dopełnia obowiązku zawiadomienia o zmianie objętych nimi danych, przez co naraża podatek na uszczuplenie, podlega karze grzywny do 720 stawek dziennych albo karze pozbawienia wolności, albo obu tym karom łącznie.

§ 4 - karze grzywny podlega także ten podatnik, który mimo ujawnienia przedmiotu lub podstawy opodatkowania nie składa w terminie organowi podatkowemu lub płatnikowi deklaracji lub oświadczenia.

* Wypełnia podatnik prowadzący działalność gospodarczą.

Wypełnioną informację należy zwrócić do Wydziału Wymiaru i Księgowości Podatków Urzędu Miasta Nowego Sącza, Rynek 1 (pokój nr 6,7) w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej informacji.

Nowy Sącz, dnia.....

.....
Nazwisko i imię

¹ Ustawa z dnia 15 listopada 1984 r., o podatku rolnym (tekst jedn. Dz. U. z 2006 r., Nr 136, poz. 969 ze zm.)

Wypis z ustawy z dnia 15 listopada 1984 r., o podatku rolnym (tekst jedn. Dz. U. z 2006 r., Nr 136, poz. 969 ze zm.)

ART. 2 ust. 1

Za gospodarstwo rolne uważa się obszar gruntów, o których mowa w art. 1, o łącznej powierzchni przekraczającej 1 ha lub 1 ha przeliczeniowy, stanowiących własność lub znajdujących się w posiadaniu osoby fizycznej, osoby prawnej albo jednostki organizacyjnej, w tym spółki nieposiadającej osobowości prawnej.

ART. 12 ust. 1

Zwalnia się od podatku rolnego:

- 1) Użytki rolne klasy V, VI i VIz oraz grunty zadrzewione i zakrzewione ustanowione na użytkach rolnych,
- 2) Grunty położone w pasie drogi granicznej,
- 3) Grunty orne, łąki i pastwiska objęte melioracją - w roku, w którym uprawy zostały zniszczone wskutek robót drenarskich,
- 4) Grunty przeznaczone na utworzenie nowego gospodarstwa rolnego lub powiększenie już istniejącego do powierzchni nie przekraczającej 100 ha:
 - a) będące przedmiotem prawa własności lub prawa użytkowania wieczystego, nabyte w drodze umowy sprzedaży,
 - b) będące przedmiotem umowy o oddanie gruntów w użytkowanie wieczyste,
 - c) wchodzące w skład Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa, objęte w trwałe zagospodarowanie,
- 5) Grunty gospodarstw rolnych powstałe z zagospodarowania nieużytków - na okres 5 lat, licząc od roku następnego po zakończeniu zagospodarowania,
- 6) Grunty gospodarstw rolnych otrzymane w drodze wymiany lub scalenia - na 1 rok następujący po roku, w którym dokonano wymiany lub scalenia gruntów,
- 7) Grunty gospodarstw rolnych, na których zaprzestano produkcji rolnej, z tym że zwolnienie może dotyczyć nie więcej niż 20% powierzchni użytków rolnych gospodarstwa rolnego, lecz nie więcej niż 10 ha - na okres dłuższy niż 3 lata, w stosunku do tych samych gruntów,
- 8) Użytki ekologiczne,
- 9) Grunty zajęte przez zbiorniki wody służące do zaopatrzenia ludności w wodę,
- 10) Grunty pod wałami przeciwpowodziowymi i grunty położone w międzywałach,
- 11) Grunty wpisane do rejestru zabytków, pod warunkiem ich zagospodarowania i utrzymania, zgodnie z przepisami o ochronie zabytków,
- 12) Grunty stanowiące działki przyzagrodowe członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych:
 - a) którzy osiągnęli wiek emerytalny,
 - b) są inwalidami zaliczonymi do I albo II grupy,
 - c) są niepełnosprawnymi o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności,
 - d) są osobami całkowicie niezdolnymi do pracy w gospodarstwie rolnym albo niezdolnymi do samodzielnej egzystencji.

Art. 13 i 13a - ulgi określone niniejszymi artykułami przyznawane są na wniosek podatnika.

Informacja o lasach - os. fizyczne na rok

.....
położenie lasu

Imię, nazwisko.....

Adres.....

NIP*.....PESEL.....PKD/EKD*.....

Imię, nazwisko.....

Adres.....

NIP*.....PESEL.....PKD/EKD*.....

1) Rodzaj własności posiadania (zaznaczyć właściwą kratkę)

1. właściciel 2. współwłaściciel 3. posiadacz samoistny 4. współposiadacz samoistny 5. użytkownik wieczysty
 6. współużytkownik wieczysty 7. posiadacz 8. współposiadacz

Przedmiot opodatkowania	Powierzchnia lasów w ha fizycznych
Określone w ustawie lasy, z wyjątkiem lasów zajętych na prowadzenie innej działalności gospodarczej niż działalność leśna ¹ - 100 % stawki.	
Lasy ochronne - 50 % stawki.	
Lasy wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych - 50% stawki.	

ZWOLNIENIA OD PODATKU LEŚNEGO

Na podstawie art. 7 ust. 1

Przedmiot zwolnienia	Powierzchnia w ha fizycznych
Lasy z drzewostanem w wieku do 40 lat	
Lasy wpisane indywidualnie do rejestru zabytków	
Użytki ekologiczne	

Oświadczenie sporządzane jest według mojej najlepszej wiedzy.

W świetle art. 56 ustawy Kodeks karny - skarbowy z dnia 10 września 1999 r., (tekst jednolity: Dz. U. z 2007 r., Nr 111, poz. 765 z późn. zm.)

§ 1 - Podatnik, który składając organowi podatkowemu, innemu uprawnionemu organowi lub płatnikowi deklarację lub oświadczenie, podaje nieprawdę lub zataja prawdę albo nie dopełnia obowiązku zawiadomienia o zmianie objętych nimi danych, przez co naraża podatek na uszczuplenie, podlega karze grzywny do 720 stawek dziennych albo karze pozbawienia wolności, albo obu tym karom łącznie.

§ 4 - karze grzywny podlega także ten podatnik, który mimo ujawnienia przedmiotu lub podstawy opodatkowania nie składa w terminie organowi podatkowemu lub płatnikowi deklaracji lub oświadczenia.

*Wypełnia podatnik prowadzący działalność gospodarczą.

Wypełnioną informację należy zwrócić do Wydziału Wymiaru i Księgowości Podatków Urzędu Miasta Nowego Sącza, Rynek 1 (pokój nr 6, 7) w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej informacji.

Nowy Sącz, dnia.....

.....
Nazwisko i imię

¹ Ustawa z dnia 30 października 2002 r., o podatku leśnym (Dz. U. Nr 200 poz. 1682 z 2002 r., ze zm.)